



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八一年九月十六日
星期三

目錄

九廣鐵路局成爲公共法團	第一頁
一至六月本港轉口貿易數字	第二頁
沙田鄉事會路西行支路暫封閉	第五頁
銅鑼灣區周一晚停水	第五頁
新界四幅官地成交	第六頁
教育主日儀式歡迎師生參加	第七頁
紡織業人力訓練需求調查	第七頁
順利邨郵局啓用	第八頁
灣仔區管會委員視察區內發展	第九頁
香港一代表團赴東京	第十頁

九廣鐵路局成爲公共法團

政府已原則上決定改變九廣鐵路局的地位，由政府部門改爲公共法團。

政府發言人指出，鑒於九廣鐵路局經過重大發展，提供範圍更廣而工作更複雜的鐵路服務，當局遂作出上述決定。

發言人稱：「現時耗資三十五億元的鐵路現代化及電氣化計劃在一九八二年底完成後，九廣鐵路局將提供快捷服務，增加來往班次，使載容量比現時增加十倍，並使貨運量增加三倍。」

他說：「因此，管理結構必須加強，以應新鐵路在操作和商業上的需要。」

發言人表示，管理部門脫離政府後，主要優點是使該鐵路能夠完全按商業原則經營。

發言人續稱：「屆時，在土地使用、推廣業務、宣傳和其他商業發展事宜上，將較易權衡輕重，作出適當的決定。」

獨立組織如要釐定票價和運費，或爲應付財政收支而作出必要的決定，能夠較爲靈活變通。

發言人稱：「九廣鐵路局成爲公共法團後，便無須沿用政府的人事、財政和管理程序。未來發展計劃的資金亦無須透過工務計劃籌措。」

至於如何進行將九廣鐵路局改組爲公共法團，詳情有待擬定。當局已委派政府高級官員歐德理，詳細研究各方面的需要。

發言人解釋，第一步工作是於明年初成立臨時管理局，其形式極可能與以前的地下鐵路臨時管理局大同小異，該局負責繼續推展九廣鐵路局的工作，直至成立公共法團各項必要的安排完成爲止。

發言人說，公共法團將盡早成立，最遲亦不會超過一九八三年初，屆時將可全面提供電氣化服務。

九廣鐵路局所有職工會已接獲有關此事的通知。

一月至六月本港轉口貿易數字

本港今年首六個月之轉口貿易有堅挺之增長。轉口貿易總值達一百九十五億三千六百萬元，比一九八〇年同期增加百分之四十八。

政府統計處今日（星期三）發表一九八一年一月至六月之轉口貿易數字之詳細分析。該等數字是按市場及來源地統計。

轉口貨品市場分析

下表為輸往五大市場之本港轉口貨品的變動情況：

	一九八一年一至六月		一九八〇年一至六月		增加額	增加百分率
	(百萬港元計)	(百萬港元計)	(百萬港元計)	(百萬港元計)		
中國	三九二七	一六六二	二二六五	一三六		
美國	二一九四	一二五九	九三五	七四		
印尼	一九三二	一二二六	七〇六	五八		
新加坡	一五三四	一〇八七	四四七	四一		
台灣	一二六八	一〇九五	一七三	一六		

輸往中國之轉口貨品有大幅增加，其中增加最大者有紡織紗（總值五億五千萬元，增加百分之二百一十五）、人造纖維布匹（總值三億五千四百萬元，增加百分之三百八十五）、電視機（總值二億六千四百萬元，增加百分之二百七十七）、針織或鉤織品（總值一億八千二百萬元，增加百分之七十七）、及載貨車（總值九千二百萬元，增加百分之四十五）。

輸往美國之轉口貨品增加者有油籽及含油果實（主要是花生）（由少於五萬元至一億六千三百萬元）、紡織纖維製成的婦女及嬰兒外衣（不包括針織及鉤織品）（總值九千萬元，增加百分之三十二）、真空管及電子管（總值八千八百萬元，增加百分之七十七）、以及珍珠、寶石及半寶石（總值二千七百萬元，增加百分之十）。

輸往印尼之轉口貨品增加者有電單車及單車（總值二億六千三百萬元，增加百分之一百二十三），載貨車輛及特別用途摩托車（由沒有貿易紀錄增至二億零七百萬元），載客摩托車（總值二千一百萬元，增加百分之五十一），以及紡織及皮具業機械及零件（總值一千萬元，增加百分之十九）。

轉口往新加坡之貨品有大幅度增加者為真空管及電子管（總值一億六千二百萬元，增加百分之六百零二），以及珍珠、寶石及半寶石（總值三千萬元，增加百分之三十一）。

與上述情形相反的是往台灣之轉口貨品總值下降了一千八百萬元，或百分之二。雖然轉口之鎳有大幅度增加（總值二千七百萬元，增百分之五百八十九），減少之貨品有電訊器材（總值二千一百萬元，減少百分之五十三）及鋁（總值一千二百萬元，減少百分之五十六）。

轉口貿易來源地分析

以下為轉口貨品供應來源詳細分析數字：

	一九八一年		一九八〇年		增加額	增加百分率
	一月至六月	(百萬港元計)	一月至六月	(百萬港元計)		
中國	五七三一		三六三八		二〇九四	五八
日本	三八七八		二四六七		一四一一	五七
美國	一八一二		一五二一		二九一	一九
台灣	一七五四		七七二		九八二	一二七
南韓	八四六		三四三		五〇三	一四七
						三

中國仍然是本港轉口貨品的最大來源國。來自中國的轉口貨品增加的計有油籽及含油果實（主要是花生）（總值一億九千三百萬元，增加百分之五十九十八），紡織纖維製成的婦女及嬰兒外衣（總值一億一千八百萬元，增加百分之二十），以及除黃金外之貴重金屬之濃縮料及廢料（總值一億三千八百萬元，增加百分之四百一十三）。

來自日本的大部份轉口貨品均有堅挺增長，較顯著的有載貨車輛和特殊用途摩托車輛（總值三億八百萬元，增加百分之四百三十九），電單車及單車（總值二億八千萬，增加百分之四十九），以及電視機（總值一億一千二百萬元，增加百分之二十四）。

由香港購入美國貨品之海外買家在一九八一年上半年仍然活躍。轉口貨品增加者主要為辦公室用具和資料處理機器之零件及附件（總值二千九百萬元，增加百分之二十七），植物原料（總值二千八百萬元，增加百分之八十九），以及真空管及電子管（總值二千二百萬元，增加百分之八）。

來自台灣的轉口貨品增加的有紡織紗（總值二億三千八百萬元，增加百分之四十四），人造纖維布匹（總值一億八千二百萬元，增加百分之八十二）以及針織或鉤織品（總值一億四千九百萬元，增加百分之七十三）。

來自南韓的轉口貨品亦有顯著增加，尤其是鐘錶（總值一億四千八百萬元，增加百分之四十四）。

轉口貨品來源地及目的地統計

按貨品來源地及其目的地分析，來自中國之貨品轉口往美國（總值七億一千六百萬元，增加百分之十九），日本（總值二億二千八百萬元，增加百分之十六），新加坡（總值一億三千六百萬元，增加百分之十二），及南韓（總值九千七百萬元，增加百分之八）均有增加。來自日本之貨品主要轉往印尼（總值五億八千五百萬元，增加百分之九）。

總值三億八千二百萬元，增加百分之一百一十四，及新加坡（總值八千一百萬元，增加百分之二十六），均有增加。來自美國之貨品轉口往新加坡及中國亦有顯著增加（總值分別為一億五千九百萬元及八千一百萬元，增加分別為百分之十四及百分之五十三）。

沙田鄉事會路西行支路暫時封閉

運輸署宣佈，沙田鄉事會路對開近瀝源邨之西行支路，將由星期六（十九日）至十月三日止封閉，以便該處進行九廣鐵路沙田站築橋工程。

在封閉期間，西行之九龍巴士第七〇、七〇A、七〇B、七一、七二、七二A、八六、八七、八八、八八A、八八B、八九及隧道過海巴士第一七〇號綫將改經源禾路，道路編號P 6，再連接大埔道。

屆時，該處將有交通標誌，指導駕車人士及巴士乘客。

銅鑼灣區若干樓宇

週一晚上下水時間

水務署宣佈，銅鑼灣區若干樓宇將於星期一（九月二十一日）晚上十一時至翌晨六時暫停供應食水七小時，以便進行測漏工程。

受影響地區在波斯富街、軒尼詩道、東角道及告士打道範圍內，包括奇力島。

新界四幅官地
以二億元成交

新界四幅官地在今日（星期三）舉行的公開拍賣中，共以二億零二百二十五萬元成交。

葵涌一幅佔地六千八百平方米供商業住宅發展的官地，由怡威投資有限公司以一億七千萬投得。

發展商須興建一間可容納五百名觀眾的電影院，並依照建築規約，須於四年半年內完成六千五百萬元之上蓋工程。住宅部份的最高地積比率為五，而非住宅部份最高地積比率為九點五。

另一幅為沙田高級住宅用地，限作兩層高發展。該地面積一千六百五十四平方米，建築規約指定三年內須完成一百三十九萬元的工程。此地由享旋有限公司以七百二十五萬元投得。

其餘兩幅官地均座落屯門，限作工業或貨倉發展用途，皆由冠榮有限公司投得。

面積較大的一幅，佔地一千七百七十七平方米，成交價為一千二百五十萬元。根據建築規約，四年內須完成一千四百六十萬元之上蓋工程。最高地積比率為九點五。

面積較細的一幅，佔地一千七百二十三平方米。發展商須於四年內完成一千四百一十萬元工程，最高地積比率為九點五。成交價為一千二百五十萬元。

今次拍賣假大會堂劇院舉行，由新界民政署署理地政測量處副處長毛燦明出任拍賣官。

教育主日宗教儀式

歡迎教師學生參加

星期日（二十日）已定為教育主日，以誌新學年的開始。

是日將舉行特別宗教儀式，港島方面在聖約翰大教堂及天主教總堂舉行，而九龍方面則在聖德肋撒堂及聖三一堂舉行。

特別儀式的用意，在鼓勵教師及學生在本學年內努力工作。歡迎全港教師及學生屆時前往上述教堂參加儀式。

聖約翰大教堂的儀式將於上午九時舉行，而其他三間教堂的儀式均於上午十一時舉行。

教育署署長許瑜將會參加聖約翰大教堂的儀式，而教育署副署長梁文建將會參加天主教總堂的儀式。

紡織業人力訓練需求調查

香港訓練局紡織業訓練委員會將於下（十）月一日至十六日；舉行一項人力調查，蒐集有關紡織業人力訓練需求之最新資料。

是項調查為該行業同類調查之第六次，由勞工處及政府統計處協助進行。

該委員會主席李渠今日（星期三）稱：根據調查所得之資料，委員會將向政府及紡織業作出人力訓練計劃之建議。

調查表及註釋函件已於今日寄予約七百間接受調查之紡織廠。政府統計處人員將於調查期間拜訪該等廠號，收集填寫之表格，及在需要時協助填表。

僱主需要提供之資料包括現時僱員人數、受訓員工人數與空缺數目，及預測未來十二個月內需要增加之員工人數。

李氏強調：調查所得之資料將予嚴守秘密，僅以摘要統計數字發表，絕不提及任何個別廠號。

他說：「鑒於所得資料將有助委員會制訂有利於紡織業之訓練計劃，故請各有關僱主充份合作。」

九龍順利邨郵局啓用

郵政署宣佈，設於九龍順利邨利富樓地下之一間新郵局將於明（星期四）日正午啓用。

連同此一郵局，全港郵局數目計達八十二間。

一項簡短之開幕儀式將於明日上午十一時舉行。儀式由順利邨分區委員會主席陳偉，署理郵政署署長鮑明及觀塘民政主任高連善聯同主持。

編輯注意：歡迎派員訪攝順利邨郵局開幕禮。

香港一代表團赴東京
參加工業投資研討會

一個香港代表團今（星期三）晨啓程前往東京，出席兩個促進工業投資的研討會。代表團由立法局非官守議員李鵬飛率領，工商署則由工業處署理副處長黃錦照代表出席。

代表團於本月十七日展開第一天活動時，將會晤日本電子業協會的會員，屆時李鵬飛議員將就「香港電子業的趨勢和機會」發表談話。翌日，李議員亦將在由「日本工業勘定場址諮詢中心」主辦的研討會上，黃錦照將介紹香港政府在促進工業投資方面的政策，及政府為投資者提供的服務。

日本在本港的海外投資中佔第二席位。在過去十八個月內，共有七間日本公司在香港設廠，總投資額達五千七百萬元，並聘用二百八十名工人。